

EMZ

IM 20. JAHR

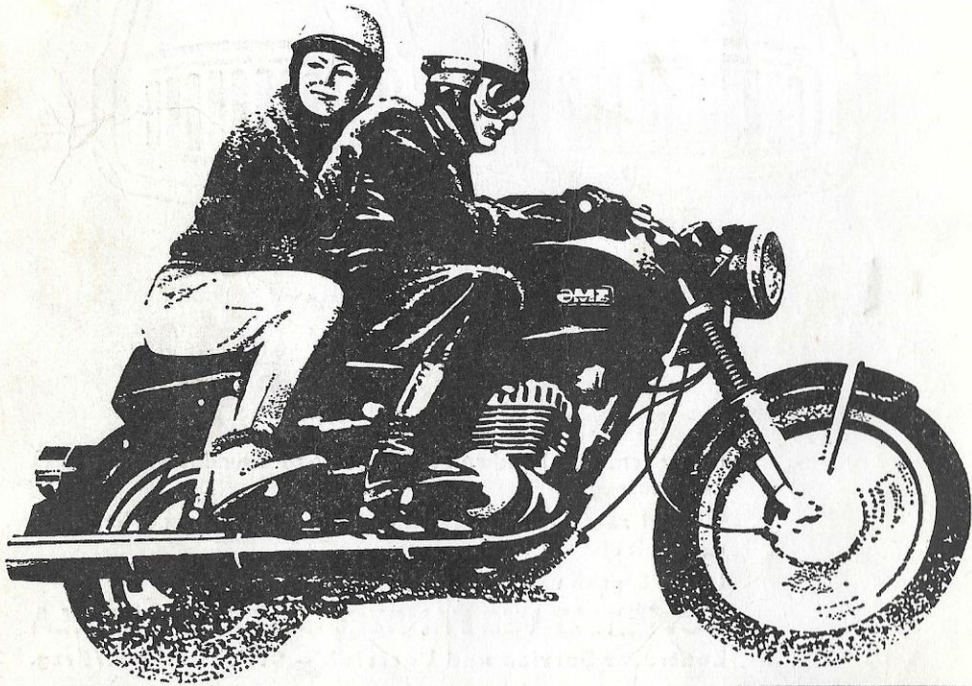
DER DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK

ETS 250 Trophy Sport

Im 20. Jahr der Deutschen Demokratischen Republik stellt der VEB Motorradwerk Zschopau ein Programm von neu- bzw. weiterentwickelten Serienmotorrädern vor.

Die attraktivste Neuerscheinung ist dabei die MZ ETS 250 Trophy Sport, eine Straßensportmaschine, die schon bald viele Freunde gefunden haben wird.

Einzyylinder-Zweitaktmotor mit elastischer Motoraufhängung, Bohrung 69 mm, Hub 65 mm, Hubraum 243 cm³, Leistung 21 SAE-PS bei 5200-5500 min⁻¹, Büffeltank 22 Liter, Zweifarblackierung schwarz/rot, Höchstgeschwindigkeit 130 km/h.



VEB MOTORRADWERK ZSCHOPAU



36. INTERNATIONALES

PROGRAMM

Schleizer Dreieck * Rennen

10. AUGUST 1969

START 9 UHR



PNEUMANT
PNEUMANT
PNEUMANT
PNEUMANT
PNEUMANT
PNEUMANT
PNEUMANT
PNEUMANT
PNEUMANT
PNEUMANT

GESIEGT

Dann, wenn die Wogen der Begeisterung über den Siegern zusammenschlagen, denkt kaum einer an die Konstrukteure und Ingenieure der »Pneumant«-Sportreifenabteilung, wo mit vielen fleißigen Helfern die großen Erfolge vorbereitet werden. Die Bewährungsproben auf den verschiedenen Motorrennsportstrecken dienen bei »Pneumant« dem Testen, das nicht durch Prüfstände ersetzt werden kann. Deshalb sicher, zuverlässig und erfolgreich ... natürlich mit



Nr. 9925

Veranstalter: Allgemeiner Deutscher Motorsport-Verband (ADMV) der DDR

SIMSON

SPORT ALS

LEISTUNGS- BEWEIS

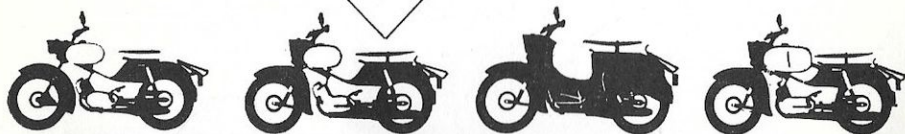
1964
SIX DAYS-
SILBERVASEN-
SIEGER
1964-65 SIX DAYS-
GESAMTEINZELSIEGER
1967 EUROPAPOKAL-
SIEGER-KLASSE-75 ccm
1968 VIZE-EUROPA-
MEISTER-KLASSE-
75 ccm



MOKICK SPATZ
MOKICK STAR



KLEINROLLER SCHWALBE
KLEINKRAFTRAD SPERBER



VEB FAHRZEUG- UND JAGDWAFFENWERK ERNST THALMANN SUHL

36. Internationales Schleizer Dreieck-Rennen 1969

Meisterschaftslauf der Deutschen Demokratischen Republik für Motor-
räder und Formel III
am Sonntag, dem 10. August 1969 – Start 9 Uhr

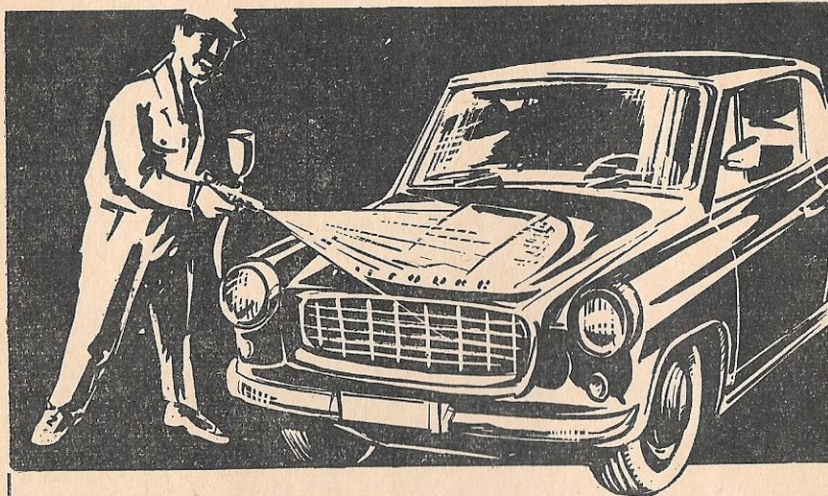
Offizielles Programm

Änderungen vorbehalten! – Preis 1 M einschließlich Tombola
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten!

Veranstalter:

Allgemeiner Deutscher Motorsport-Verband (ADMV) der DDR

Die Veranstaltung wurde von der Fédération Internationale Motorcycliste – FIM –
unter der Nummer – 2/41 FIA auf dem Herbstkongreß ADMV Nr. 004/69 genehmigt
Lizenz-Nr. M 179 Rat des Bezirkes Gera – V-5-1 1260/69



Chemolin - Alkyd - Aminharz-

Autolackfarben

ofentrocknend 85° und 130 °C

Chemolin - Alkydharz - Autolackfarben
lufttrocknend



Chemoloid-

Nitro-Autolackfarben

Lieferung nur an Industrie und über den
Fachhandel

CHEMISCHE FABRIK EISENACH

GEBR. LOCHNER LACKFABRIK K.
G.

mit staatlicher Beteiligung

59 EISENACH, Telefon 3762 - 63

Telex 0618865 gelo

Liebe Freunde des Motorsports!

Zum 36. Internationalen Schleizer Dreieck-Rennen entbieten der Rat des Bezirkes Gera und die Bezirksleitung des ADMV Gera allen Gästen, Zuschauern und Aktiven die herzlichsten Willkommensgrüße.

20 Jahre Deutsche Demokratische Republik!

Ein würdiger Anlaß, um auch im Motorsport Rückschau zu halten über das, was in diesen 20 Jahren erreicht wurde. Bei der Gründung der Deutschen Demokratischen Republik gab es im Bezirk Gera einige wenige unentwegte Straßenrennfahrer, die unter schwierigsten Bedingungen begonnen hatten, ihren Sport auszuüben. In der später gebildeten Sektion Motorrennsport vereinigten sich rund 200 rennbegeisterte Mitglieder. Mit der Bildung des allgemeinen Deutschen Motorsport-Verbandes wurde der Weg freigemacht für eine vielseitige und interessante sportliche Betätigung für viele Bürger. Heute bestehen im Bezirk 20 Motorsportclubs des ADMV, deren stärkster, der MC Carl Zeiss Jena, 650 Mitglieder hat. Die Disziplinen Turniersport, Rallyesport, Motorradgeländesport, Straßenrennsport, K-Wagensport, Moto-Cross-Sport, Motortouristik, Motorwassersport und Wasserski wurden zielstrebig im Bezirk aufgebaut und damit für alle motorsportinteressierten Kraftfahrzeugbesitzer viele Möglichkeiten einer sinnvollen Freizeitgestaltung geschaffen.

Eine ausgezeichnete Arbeit leisten die Mitglieder und Funktionäre des ADMV bei der Erhöhung der Verkehrssicherheit. Mit dem Bau des ersten Campingdorfes des ADMV im Bezirk in der Nähe von Ziegenrück erschließt der ADMV ein Naherholungsgebiet für die Motorsportler des Bezirkes Gera.

Dank der Unterstützung durch die Partei der Arbeiterklasse und unsere Regierung wurde das Schleizer Dreieck-Rennen alljährlich zum Höhepunkt des Motorsportgeschehens.

Dazu zählen auch die eingeleiteten Baumaßnahmen mit dem Ziel, die Strecke zu einer der besten internationalen Auto-Rennstrecken auszubauen.

Die umfangreichen Vorbereitungsarbeiten für das diesjährige 36. Internationale Schleizer Dreieck-Rennen sind Anlaß, allen Helfern, allen Mitgliedern und Funktionären des MC Schleizer Dreieck und dem Kollektiv der Rennleitung mit Rennleiter Kurt Uibel an der Spitze, für ihre ehrenamtliche Arbeit recht herzlich zu danken

Liebe Zuschauer, liebe Motorsportfreunde!

Wir wünschen Ihnen anläßlich des 36. Internationalen Schleizer Dreieck-Rennens sportlich interessante Rennen.

Hals- und Beinbruch allen Aktiven und den Besten den Sieg!

Allgemeiner Deutscher Motorsport-Verband

Bezirksleitung Gera

Müller, Vorsitzender

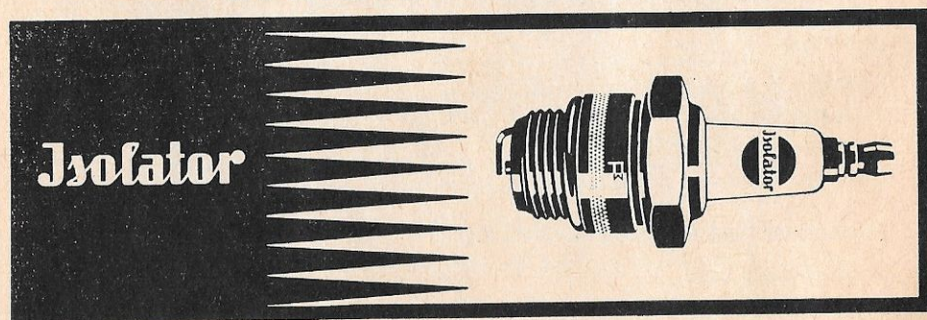
Rat des Bezirkes Gera

Wenzel, Vorsitzender



MOTOR SPORT ERFOLGE

mit **Jyofator**-Zündkerzen



Kombinat VEB KERAMISCHE WERKE HERMSDORF
BETRIEB SONNEBERG

ACHTUNG! Los-Nr. (siehe Titelseite)

Programm bitte sorgfältig aufbewahren und die Spielbedingungen gut durchlesen.

Unsere Motorsport-Tombola

Es kommen folgende Preise zur Verlosung:

- | | | | | | |
|-----------|---|-----------------------------------|-----------|---|----------------------------|
| 1. Preis | 1 | Faltboot
„RZ 85 Exquisit“ | 11. Preis | 1 | Transistoren-
empfänger |
| 2. Preis | 1 | Schmalfilmgerät
„Admira 8 G 1“ | 12. Preis | 1 | Schlafsack |
| 3. Preis | 1 | Hauszelt Typ II | 13. Preis | 1 | Segeleinrichtung |
| 4. Preis | 1 | Fernglas 8 x 30 | 14. Preis | 1 | Luftkoffer |
| 5. Preis | 4 | Campingstühle | 15. Preis | 1 | Reisetasche |
| 6. Preis | 1 | Schlafsack | 16. Preis | 1 | Liegestuhl |
| 7. Preis | 1 | Campingliege | 17. Preis | 1 | Paar Schwimm-
flossen |
| 8. Preis | 1 | Luftmatratze | 18. Preis | 1 | Hängematte |
| 9. Preis | 1 | Campingtisch | 19. Preis | 1 | Federballspiel |
| 10. Preis | 1 | Schlauchboot | 20. Preis | 1 | Taucherbrille |
| | | | 21. Preis | 1 | Campingbeutel |

Spielbedingungen:

- Die Verlosung findet am Renntag an der Rennstrecke statt.
- Teilnahmeberechtigt ist jeder Programmbesitzer mit Losnummer.
- Die Vorlage des Programms mit der Gewinn-Nummer gilt als Gewinnunterlage.
- Die Gewinnbekanntmachung erfolgt über den Streckenfunk sowie durch die Sportpresse (Illustrierter Motorsport).
- Die Verlosungsbedingungen für die Motorsport-Tombola sind in der Rennleitung zum Aushang gebracht und können dort eingesehen werden.
- Soweit es möglich ist, kann Auskunft über die Gewinn-Nr. bei dem Kundendienst der Deutschen Post im jeweiligen Bezirk, in dem das Rennen stattfindet, eingeholt werden.
- Am 28. August 1969 erlischt der Gewinnanspruch.
- Gewinner, die ihren Anspruch nicht schon am Tage des Rennens bei der Rennleitung geltend machen können, müssen sich an den MC Schleizer Rennleitung Schleiz wenden.

Rennbesucher, beachten Sie bitte diese Hinweise der Rennleitung!

- Vor Beginn des Rennens wird die Strecke für das Rennen offiziell gesperrt. Nachstehende Warnstufen werden durch Einsatzfahrzeuge mit Flaggenzeichen angekündigt:

Gelbe Flagge = Achtung, Streckenabnahme
Rote Flagge = Rennbeginn, Strecke gesperrt
Grüne Flagge = Rennen beendet

Bei Unfällen während des Trainings oder des Rennverlaufs bleibt die Rennstrecke weiterhin gesperrt.

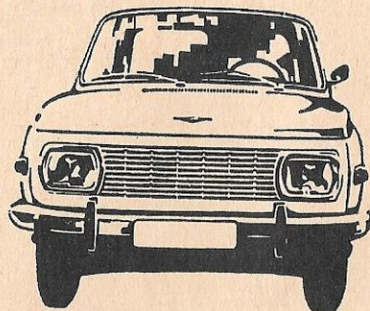
Die Rennstrecke wird durch Einsatzfahrzeuge des DRK, der DVP und der Rennleitung befahren.

- Überqueren der Rennstrecke während des Trainings und Rennens bedeutet Lebensgefahr für Fahrer und Zuschauer und ist untersagt. Zum Überqueren sind die gekennzeichneten Fußgänger-Schleusen in Schleiz, Luginsland und Oberböhmisdorf zu benutzen.
- Die Entfernung oder Veränderung der Strohsicherungen sowie die Beschädigung von Fernspreleitungen gefährdet das Leben der Rennfahrer.
- Rennbesucher mit gelben oder roten Kleidungsstücken dürfen sich nicht in die vorderen Reihen begeben.
- Das Zelten ist nur mit Genehmigung der Rennleitung gestattet.
- Fahrzeuge aller Art dürfen nicht in den Bereich der Rennstrecke gebracht werden.
- Das Besteigen von Bäumen, Licht- und Hochspannungsmasten, Brückengeländern sowie Verkaufsständen ist verboten.
- Der Bau von Tribünen und Beobachtungsständen an der Rennstrecke ist nur zulässig mit Genehmigung der Rennleitung. Es dürfen nur solche Tribünen errichtet werden, die den Bestimmungen der staatlichen Bauaufsicht entsprechen und vorher durch die staatliche Bauaufsicht überprüft worden sind.

Rennbesucher!
Haltet Disziplin!
Achtet auf Kinder!
Vermeidet Flurschäden!

RUFIL imprägniertes AUTOPFLEGETUCH

reinigt
poliert



EVP 1,20 Mark

Rudolf Fiedler, Chem. Fabrik, 703 Leipzig
im Fachhandel erhältlich

Durchführung des Rennens

Training: Das Training erfolgt klassenweise zum Kennenlernen der Strecke und als Qualifikationstraining mit Zeitnahme.

Start: Startaufstellung nach schnellsten Trainingsrunden.

Startzeichen: Lichtsignal rot = 1 Minute bis zum Start,
Lichtsignal gelb = 20 Sekunden bis zum Start
Lichtsignal grün = Start.

Fahrregeln: Das Schleizer Dreieck wird entgegen dem Uhrzeigersinn gefahren. Rechts fahren, links überholen.

Flaggenzeichen:

Rot = unbedingt und sofort halten

Gelb = Achtung Gefahr!

Blau (geschwenkt) = Strecke frei machen zum Überholen; rechts heranfahren

Schwarz (mit Nummernzeichen) = Halt für das betreffende Fahrzeug

Gelbrot gestreifte Flagge = Vorsicht, Öl auf der Strecke

Schwarzweiß kariert = Ende des Rennens

Wertung:

Gewertet wird die gefahrene Zeit, getrennt nach Klassen. Bei unvorhergesehenem Abbruch des Rennens erfolgt die Wertung nach Entscheidung der Sportkommissare.

Hilfe für Fahrer:

Bei Motorschäden oder Zwischenfällen darf den Fahrern keine Hilfe geleistet oder das Fahrzeug angeschoben werden. Für Stürze oder Unfälle steht allein der Sanitäts- oder Absperrdienst bereit.

Fritz Staamann KG LACKFABRIK

5812 Waltershausen (Thüringen) · Tabarzer Straße 2 · Telefon 2561

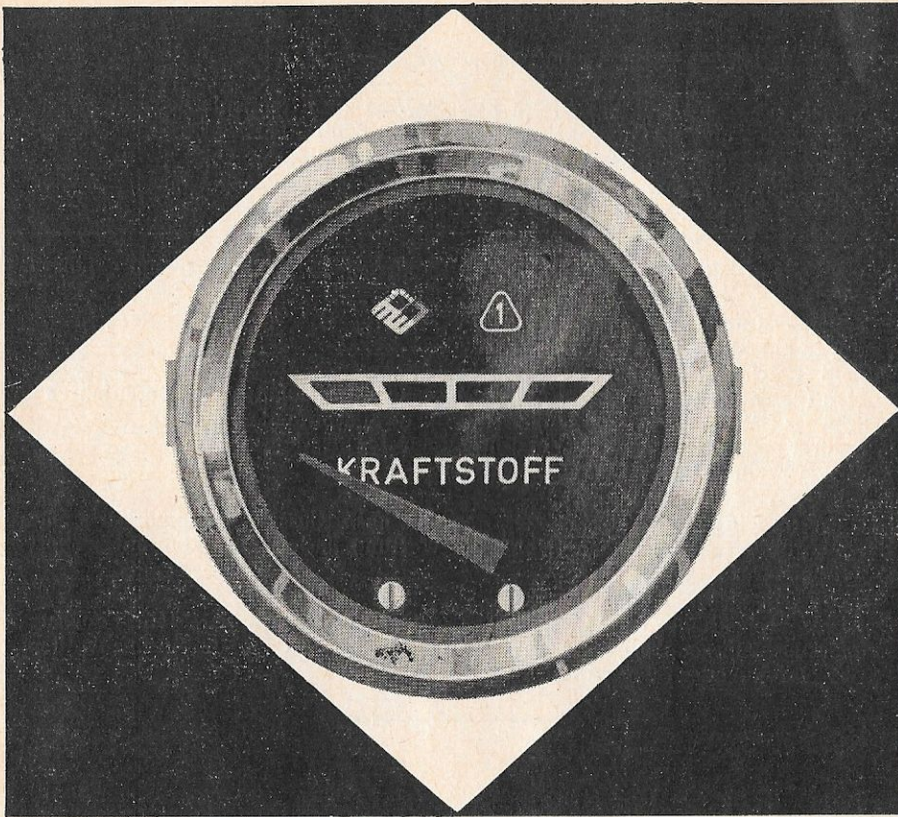
Unser Produktionsprogramm:

**Lacke für die Automobilindustrie / Bodenunter-
schutzmasse**

Schalldämpfungs- und Abdichtungsspachtel

Einbrenn-Lackfarben für Industrie 80° u. 140 °C

Unser ständiges Bemühen ist, das Lieferprogramm auf die neuesten Erkenntnisse für Lackerzeugnisse einzustellen.



Unser Fertigungsprogramm!

**Tachometer für Personen- und Lastkraftwagen
Fahrradanbau-Tachometer**

**elektr. Anzeigergeräte zur Messung der Kühlmittel,
Temperatur und des Kraftstoffvorrates**

Gerätekombinationen

Tachometer für Zweirad-Fahrzeuge



VEB MESSGERÄTEWERK BEIERFELD



DDR - 9433 Beierfeld/Erzgeb., Clara-Zetkin-Str. 7 - Telefon: Schwarzenberg 4131
Telegramm: VEB Meßgerätekombiwerk Beierfeld - Fernschreiber: 078 035 mgb dd

Organisationsplan

Veranstalter: Allgemeiner Deutscher Motorsport-Verband der DDR (ADMV)

Mit der Durchführung beauftragt: MC Schleizer Dreieck im ADMV

Rennleitung:

Rennleiter
Rennsekretär
Organisationsleiter
1. Sekretär der SED-Kreisleitung
Vorsitzender des Rates des Kreises
Leiter des VPKA Schleiz
Vorsitzender des MC Schleizer Dreieck
Vorsitzender des DTSB-Kreisvorstandes
Direktor der Bezirksdirektion für Straßenwesen
Kreiarzt
Bürgermeister der Stadt Schleiz

Kurt Uibel, Schleiz
Hermann Kiss, Schleiz
Heinz Reifarth, Schleiz
Gerhard Störmer, Schleiz
Günther Schubert, Schleiz
Major Hans Donig, Schleiz
Eckhardt Orlamünder, Schleiz
Herbert Schmidt, Schleiz
Hasso Kaiser, Gera
MR. Dr. Heinz Liebert, Schleiz
Hans Günther, Schleiz

Sportkommissare:

Obmann

Heinz Lindner, Leipzig
Max Haufe, Meissen
Albert Gärtner, Zittau
Heinz Walther, Schleiz
Kurt Greiner, Jena
Albert Knoch, Gorndorf

Org.-Büro :

Leiter Rennbüro
Rennsekretärin
Leiter für Finanzen
Streckenbeobachter-Obmann und Absperrung
Fahrerlager-Obmann
Start- und Zielplatz-Obmann
Boxen-Obmann
Maschinenabnahme
Trainingsleiter
Vorstarter
Agit.-Prop.
Ehrenpreise
Aufbauleiter
Quartiere
Kassierung und Rennprogramme
Zeitnahme
Pressedienst
Streckenreportage
Sanitätsdienst
Rennarzt
Rennkraftstoffe
Benzinausgabe
Streckentelefon
Beschallung
Handel und Versorgung
Flurschaden
Campingplätze
Parkplätze
Straßenunterhaltung
Kulturveranstaltung

Dieter Fischer, Schleiz
Heide-Sigrun Köhler, Schleiz
Erich Lehnhuss, Schleiz
Gerhard Fleck, Schleiz
Joachim Hirsch, Schleiz
Edgar Müller, Schleiz
Dietger Puhlfürst, Frösßen
Horst vom Hagen, Schleiz
Arthur Krings, Schilbach
Dieter Barthold, Schleiz
Heinz Walther, Schleiz
E. Orlamünder/ J. Wolf, Schleiz
Eberhard Fischer, Schleiz
Günther Lindig, Schleiz
Günther Stollenmeier, Schleiz
Martin Freund, Greiz
F. Tischendorf/H. Fleck, Schleiz
Lutz Weidlich/J. Eisold, Leipzig
Alfred Post, Schleiz
Dieter Labitzky, Gefell
Rudolf Auras, Berlin
BDK Schleiz
Rudolf Gärtner, Schleiz
Klaus Kubata, Schleiz
Rudi Michel, Schleiz
Kurt Brendel, Schleiz
Dieter Schröpfer, Schleiz
Walter Schröpfer, Schleiz
Helmut Müller, Zollgrün
Erhard Elschner, Schleiz



Bekanntmachung der Deutschen Volkspolizei

Auf der Grundlage des Gesetzes über die Aufgaben und Befugnisse der Deutschen Volkspolizei vom 11. 6. 1968 wird zur Gewährleistung der Ordnung und Sicherheit während des Schleizer Dreieck-Rennens 1969 folgendes angeordnet:

1. Sperrung der Rennstrecke

Während des Trainingstages und am Renntage wird die Rennstrecke am 9. August 1969 von 6 Uhr bis 10. August 1969, 20 Uhr, durchgehend für den gesamten Fahr- und Fußgängerverkehr gesperrt. Das Überqueren der Rennstrecke ist in dieser Zeit für Fußgänger nur an den eingerichteten Schleusen gestattet.

2. Verhalten der Zuschauer

- Aus Sicherheitsgründen ist ein Herantreten an die Fahrbahn für die Zuschauer beim Rennen nur bis auf Sicherheitsnähe, das heißt bis in Höhe der Seil- oder Barrierenabsperrung bzw. der Sicherheitsposten gestattet. Die Zuschauer werden ersucht, die in dieser Hinsicht gegebenen Anweisungen der Sicherheitsposten zu befolgen.
- Das Rauchen und Feuermachen im Walde sowie das Betreten von Schonungen ist untersagt.
- Das Mitbringen von Hunden in das Renngelände ist nicht gestattet. Anlieger haben Hunde, Hühner und dergleichen so unterzubringen, daß eine Gefährdung der Fahrer während des Trainingstages sowie am Renntage nicht eintreten kann.
- Den Anordnungen der durch Armbinde gekennzeichneten Ordnern ist unbedingt Folge zu leisten.

Die Nichtbefolgung der in vorstehender Bekanntmachung erhobenen Forderungen wird nach den gesetzlichen Bestimmungen geahndet.

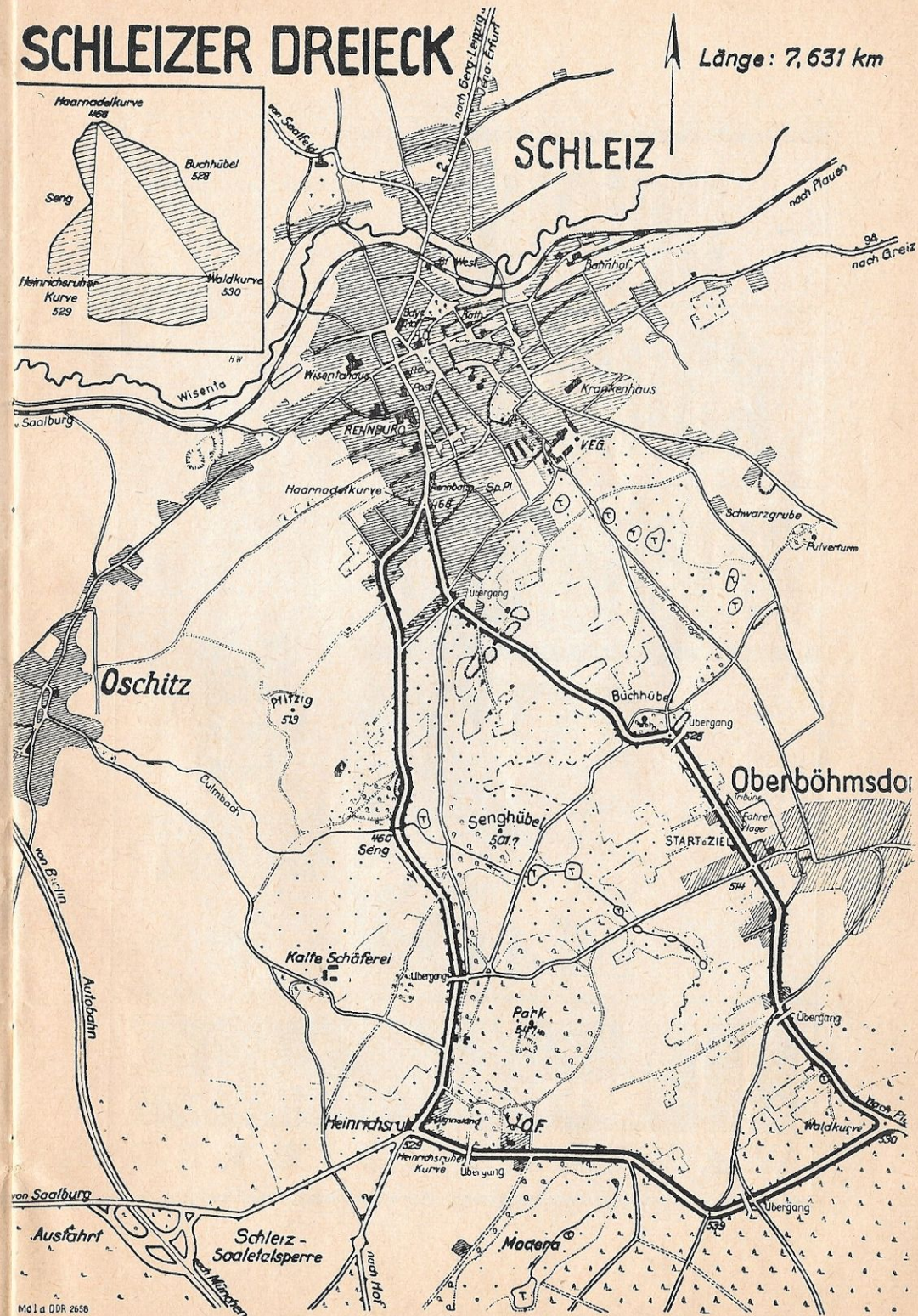
Chef der Deutschen Volkspolizei im Bezirk Gera
Schiffel,
Oberst der Volkspolizei

Hinweis für die Heimfahrt:

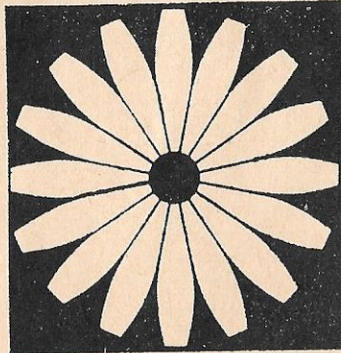
Kraftfahrer, haltet Verkehrsdisziplin!
Beachtet die Anweisungen der Volkspolizei!
Nur so ist ein geordneter Verkehrsablauf möglich und nicht zuletzt eine sichere Fahrt nach Hause.
Beachtet diesen Hinweis, und ihr werdet ohne Verkehrsunfall den Heimatort erreichen!

SCHLEIZER DREIECK

Länge: 7,631 km



**urlaub
camping
wochenend**



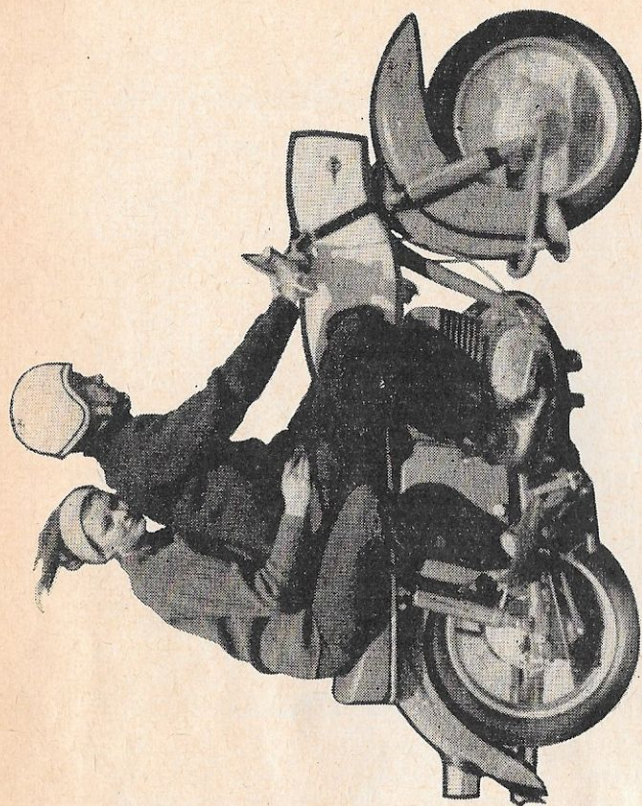
**was
man
braucht
hat**

**KONSUMENT
WARENHAUS · GERA**

Zeiten – Zeiten – Zeiten

Die schnellsten Männer auf dem Schleizer Dreieck von 1923 bis 1968

	km/st
1923: Raebel – Apolda (Mars)	64,2
1924: Bauhofer – München (Megola)	78,0
1925: Lohse – Berlin (Schüttoff)	83,1
1926: Rüttchen – Erkelenz (Harley-Davidson)	88,0
1927: Rüttchen – Erkelenz (Harley-Davidson)	88,0
1928: Bauhofer – München (BMW)	94,6
1929: Soenius – Köln (BMW)	99,7
1930: Bauhofer – München (DKW)	91,1
1931: Rüttchen – Erkelenz (NSU)	93,3
1932: Rüttchen – Erkelenz (NSU)	106,5
1933: Rosemeier – Lingen (NSU)	104,5
1934: Rosemeier – Lingen (DKW)	109,0
1935: Steinbach – Neckarsulm (NSU)	116,9
1936: Steinbach – Neckarsulm (DKW)	115,6
1937: Fleischmann – Amberg (NSU)	112,1
1949: E. Wünsche – Dresden (Norton)	107,8
1950: S. Wünsche – Ingolstadt (DKW)	112,7
1951: E. Wünsche – Dresden (Norton)	114,5
1952: Rührschneck – Nürnberg (Norton)	123,74
1953: Schmid/Köller – Sindelfingen (Norton)	107,90
1954: Riedelbauch – Röflau-Grün (BMW)	120,99
1955: Riedelbauch – Röflau-Grün (BMW)	124,81
1956: Brown – Australien (Matchless)	124,70
1957: Hiller – Brackwede (BMW)	125,14
1958: Klinger – Österreich (BMW)	123,198
1959: Hempleman – Neuseeland (Norton)	130,205
1960: Musiol – Babelsberg (MZ)	126,959
1961: Lehmann – Bitterfeld (Formel-Junior, Wartburg)	121,548
1962: Riley – Südrhodesien (Cooper)	131,862
1963: Offenstadt – Frankreich (Lola)	138,004
1964: Max Byczkowsky – DDR (Melkus-Wartburg)	132,250
1965: Offenstadt – Frankreich (Lola)	135,813
1966: Svensson – Schweden (Brabham)	146,016
1967: Chris Williams – England (Brabham)	150,550
1968: Heinz Rossner – DDR (MZ)	136,752



*Überall dabei sein
mit einem
eigenen Fahrzeug*

Ihre Freizeit wird länger;
Sie sind an keinen Fahrplan
gebunden

Motorräder
Motorroller
Fahrräder
Fahrzeugzubehör

Die Auswahl ist groß!

Für alle Kunden im Stadt-
und Landkreis Gera über-
nimmt unser Kunden-
dienst:

- **Polizeiliche Anmeldung
Ihres Fahrzeuges**
- **Anmeldung der Haft-
pflichtversicherung**
- **Für Kunden außerhalb
des Kreises Gera stehen
Überföhrungskennzei-
chen zur Verfügung**



Fahrzeughaus
GERA · AM BRÜHL

Fernruf 23253

Chris Williams, England

Er hält mit phantastischen 150,550 km/st auf seinem Brabham den absoluten Streckenrekord auf dem Schleizer Dreieck

A. Rundenrekorde:

Solomaschinen bis 125 ccm
Günter Bartusch, DDR (MZ) 135,062
gefahren 1968
bis 250 ccm:

Laslo Szabo, Ungarn (MZ)
= 140,808 km/st

Formel Junior Rennwagen:

Jean-Claude Frank, Belgien (Cooper)
= 143,53 km/st (gefahren 1963)

Formel III Rennwagen:

Chris Williams, England (Brabham)
= 153,301 km/st (gefahren 1967)

B. Streckenrekorde:

Solomaschinen bis 125 ccm:

Friedhelm Kohlar, DDR (MZ)
= 131,527 km/st (gefahren 1968)

bis 250 ccm:

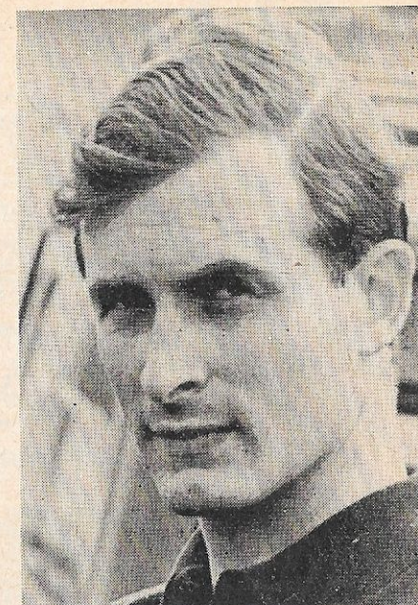
Heinz Rossner, DDR (MZ)
= 136,752 km/st (gefahren 1968)

Formel III Rennwagen:

Chris Williams, England (Brabham)
= 150,550 km/st (gefahren 1967)

Formel-Junior-Rennwagen:

Eric Offenstadt, Frankreich (Lola)
= 138,004 km/st (gefahren 1963)



Chris Williams, England

Karl Schmidt KG Apparatebau

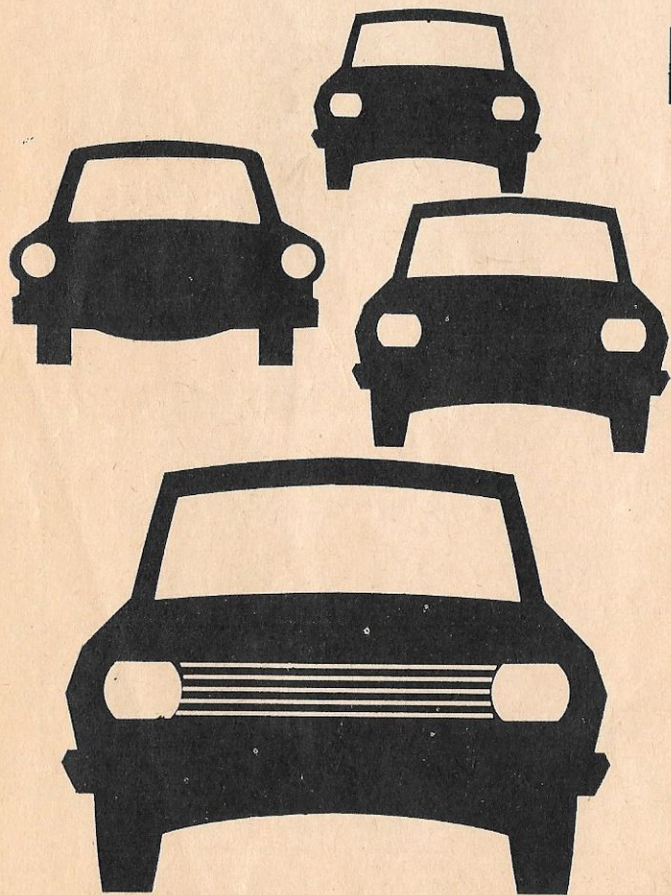
Merbelsrod in Thüringen

Alleinhersteller von wartungsfreien Kraftfahrzeug-Kühl-

mittelpumpen für die Fahrzeug- und Motorenindustrie

Mit

Globo-Autopflege - erhält Ihr Fahrzeug neu!



- **Waschen**
- **Pflegen**
- **Polieren**

Globo-Wasch-, Pflege- und Polier-
mittel erhalten Sie in den
Tankstellen des VEB Minol
und im Fachhandel



veb aerosol automat, 901 Karl-Marx-Stadt, Postfach 164

Ruf: 32743-47

Kategorie Motorräder Klasse 4 - 125 ccm Lizenz

RENNEN

1

Start: 9.00 Uhr

12 Runden = 91,572 km

D 140	Rosner, Heinz	DDR	MZ RE
141	Franke, Peter	DDR	MZ RE
142	Köhler, Bernd	DDR	MZ RE
143	Enderlein, Klaus	DDR	MZ RE
145	Praß, Rainer	DDR	MZ RE
146	Wagner, Klaus	DDR	MZ RE
149	Schröter, Siegfried	DDR	MZ RE
151	Lenk, Jürgen	DDR	MZ RE
152	Döhnert, Bernd	DDR	MZ RE
153	Hoffmann, Alfons	DDR	MZ RE
156	Rösch, Wolfgang	DDR	MZ RE
D 157	Andersson, Kent	Schweden	Yamaha
158	Köppe, Ingo	DDR	MZ RE
159	Pellert, Klaus	DDR	MZ RE
D 160	Bischoff, Hartmut	DDR	MZ
D 161	Kohlar, Friedhelm	DDR	MZ
D 162	Mahler, Eberhard	DDR	MZ
164	Rentzsch, Roland	DDR	MZ RE
165	Wrensch, Hartmut	DDR	MZ RE
166	Dick, Werner	DDR	MZ RE
168	Lange, Dieter	DDR	MZ RE
D 170	Bartusch, Günter	DDR	MZ RE
172	Andrija, Mart	Jugoslawien	Bultaco
D 173	Jansson, Börje	Schweden	Maico
174	Böttcher, Jürgen	DDR	MZ RE
179	Sewerin, Hans-Joachim	DDR	MZ
3 180	Heuschkel, Thomas	DDR	MZ
181	Prstec, Bogomir	Jugoslawien	Maico
D 183	Molloy, „Ginger“	Neuseeland	Bultaco
D 188	Van Dongen, Cees	Holland	Susuki

Rundenzähltabelle

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Gefahr	Zeit	km/st
1.																							
2.																							
3.																							
4.																							
5.																							

Kategorie Motorräder Klasse A - 250 ccm Lizenz

RENNEN

2

Start: 10.00 Uhr

15 Runden = 114,465 km

D 100	Bischoff, Hartmut	DDR	MZ
D 101	Kohlar, Friedhelm	DDR	Eigenbau
102	Fuchs, Manfred	DDR	MZ Eigenbau
D 103	Rosner, Heinz	DDR	MZ
104	Skodnik, Josef	DDR	MZ
105	Wendler, Frank	DDR	MZ
108	Krause, Dieter	DDR	MZ RE
110	Finke, Eckhard	DDR	Eigenbau
111	Frank, Peter	DDR	Eigenbau
112	Hellwig, Eberhard	DDR	MZ Eigenbau
115	Aurich, Ekkehard	DDR	MZ Eigenbau
116	Rauch, Jürgen	DDR	Woko
117	Nischke, Gerhard	DDR	MZ Eigenbau
D 118	Bartusch, Günter	DDR	MZ RE
119	Gläss, Hartmut	DDR	Eigenbau
D 120	Van Dongen, Cees	Holland	Yamaha
121	Sonntag, Sieghard	DDR	MZ RE
D 125	Mahler, Eberhard	DDR	MZ
127	Höpfner, Jörg	DDR	MZ
128	Wolf, Gunter	DDR	MZ Eigenbau
2 D 130	Jansson, Börje	Schweden	Yamaha
132	Tüngethal, Bernd	DDR	MZ
D 133	Andersson, Kent	Schweden	Yamaha
152	Sauter, Ivar	Schweiz	Aermacchi
D 154	Molloy „Ginger“	Neuseeland	Bultaco

Rundenzähltabelle

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Gefahr	Zeit	km/st
1.																							
2.																							
3.																							
4.																							
5.																							

Marke Spolezi

Eishockey- und Bogen-
schießsport-Schutzartikel
Camping- und Angelsport



Leder- und
Kunstlederbekleidung
Sporthandschuhe

Sport-u. Leder-Timmer K.G.

8132 Cossebaude b. Dresden, Dresdner Straße 8 · Ruf 89596

Kategorie Rennwagen Formel 3 - bis 1000 ccm

RENNEN

3
4
6

Start gegen 11.10 Uhr
Start gegen 15.00 Uhr

Vorlauf 10 Runden = 76,310 km
Endlauf 8 Runden = 61,048 km

81	Melkus, Heinz	DDR	Melkus-Wartburg
82	Findeisen, Peter-Frank	DDR	Melkus-Wartburg
83	Rädlein, Frieder	DDR	Melkus-Wartburg
87	Bretschneider, Manfred	DDR	Melkus-Wartburg
88	Scholz, Siegfried	DDR	SEG-Wartburg
90	Krug, Wolfgang	DDR	Melkus-Wartburg
92	Käppler, Jürgen	DDR	SEG-Wartburg
93	Pankrath, Dieter	DDR	SEG-Wartburg
94	Berger, Manfred	DDR	SEG-Wartburg
98	Röber, Ralf	DDR	Melkus-Wartburg
101	Melkus, Ulrich	DDR	Melkus-Wartburg
103	Kraus, Klaus-Peter	DDR	Melkus-Wartburg
110	Blanc, Jean	Schweiz	Tecno
112	Svensson, Ulf	Schweden	Brabham
113	Sale, Lars-Eric	Schweden	Lotus
114	Dubler, Jürg	Schweiz	Tecno
115	Kottulinsky, Freddy	Schweden	Lotus
116	Crenier, George	Belgien	Tecno
117	Scalais, Rene	Belgien	Cooper
118	Link, Eddy	Österreich	Tecno
119	Baur, Bernhard	Schweiz	Tecno
120	Frisknecht, Arthur	Schweiz	Merlin

Rundenzähltable

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Gefahr	Zeit	km/st
1.																							
2.																							
3.																							
4.																							
5.																							

Rundenzähltable

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Gefahr	Zeit	km/st
1.																							
2.																							
3.																							
4.																							
5.																							

20 122 Walter Dänene. Brabant
123 Karki Ford
124 Gogor
125 Kunkel USA

AERO 46

EXPROTECT

Hervorragend bewährt
für den Oberflächen- und
Korrosionsschutz

EXXON

KONZENTRAT

Korrosionsschutzmittel
für Kühlwasser-Kreisläufe

GREIF-CHEMIE KG.

8122 Radebeul 2

Fabrikstr. 9 / Fernruf Dresden 75465

Kategorie Motorräder

Klasse 4 - 125 ccm Ausweis

RENNEN

5

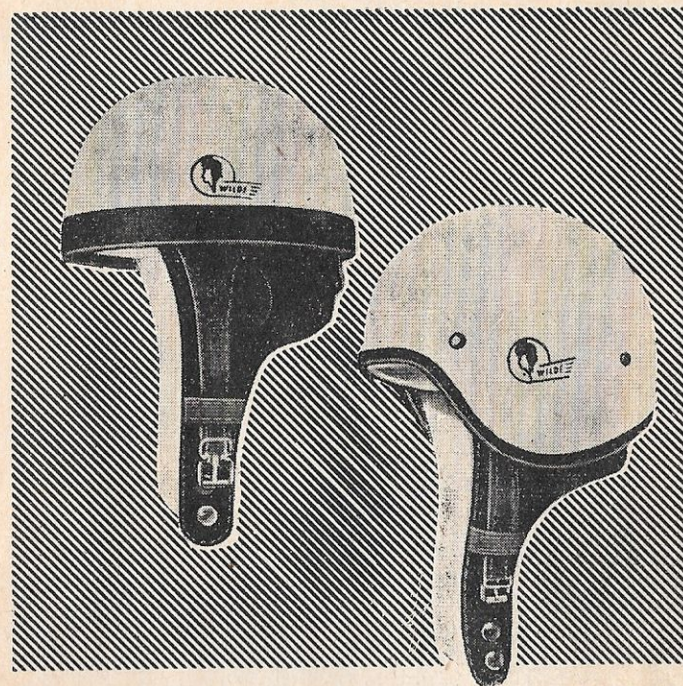
Start: gegen 14.15 Uhr

8 Runden = 61,048 km

100	Walter, Bernd	MC Caputh	MZ RE
101	Staude, Bodo	MC Frohburg	MZ RE
102	Mulansky, Wolfgang	MC Heidenau	MZ RE
103	Franke, Andreas	MC Zwickau	MZ RE
104	Jäger, Lutz	MC Leipzig	MZ RE
105	Henker, Dieter	MC Dresden	MZ Eigenbau
106	Knauf, Hermann	MC Dessau	MZ
107	Schäfer, Gerhard	MC Cottbus	MZ RE
108	Orth, Fred	MC Cottbus	MZ RE
110	Schulz, Egon	MC Delitzsch	MZ RE
112	Kühhirt, Werner	MC Eisenach	MZ RE
114	Otto, Gisbert	MC Lockwitzgrund	MZ RE
116	Herbst, Alfred	MC Schmölln	MZ RE
117	Blodig, Günter	MC Köthen	MZ RE
118	Trabitzsch, Wolfram	MC Bernburg	MZ RE
122	Pommer, Erhard	MC Aue	MZ RE
123	Øelschlägel, Volkmar	MC Zwickau	MZ RE
124	Müller, Johannes	MC Karl-Marx-Stadt	MZ RE
128	Küssner, Fritz	MC Boizenburg	MZ RE
135	Lauenroth, Bernd	MC Bernburg	MZ RE
136	Horn, Siegfried	MC Cottbus	MZ RE
142	Fritzsche, Kurt	MC Bad Lausick	MZ RE
143	Äckermann, Horst	MC Halle	MZ
147	Schmelling, Joachim	MC Cottbus	MZ RE
148	Merkel, Siegfried	MC Zwickau	MZ RE
157	Mildner, Reiner	MC Aue	MZ RE
158	Streif, Gerhard	MC Aue	MZ RE
159	Tefmann, Dieter	MC Ludwigsfelde	MZ RE

Rundenzähltabelle

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Gefahr. Zeit	km/st
1.																						
2.																						
3.																						
4.																						
5.																						



Sicherheit durch WILDE-Sturzhelme

leicht, formschön und paßgerecht für

MOTORSPORT · WASSERSPORT · WINTERSPORT
FLUGSPORT · REITSPORT · TOURISTIK

Für den internationalen Motorrennsport sind WILDE-Helme durch die FIM anerkannt.

Alle siegreichen DDR-Mannschaften im Internationalen Sportgeschehen tragen WILDE-Sturzhelme

M. E. WILDE KG. 705 LEIPZIG

Kategorie Motorräder Klasse bis 50 ccm Ausweis

RENNEN

1

Start: Sonnabend 16.10 Uhr 5 Runden = 38.255 km

- 1 Weser, Gernot
- 2 Krone, Dietrich
- 3 Specht, Alfred
- 4 Neubert, Martin
- 5 Uhlig, Ludwig
- 6 Olivier, Lothar
- 7 Schönfuß, Volker
- 8 Göpfert, Bernd
- 9 Hilbig, Günter
- 10 Heinrich, Frank
- 11 Müller, Peter
- 12 Lills, Peter
- 13 Entrich, Walter
- 14 Valdeig, Wilfried
- 15 Richter, Wilfried
- 16 Regel, Georg
- 20 Henschel, Karl

- Kreidler Florett
- Eigenbau
- Simson Eigenbau
- Eigenbau
- Kreidler
- Jawa Eigenbau
- Kreidler Eigenbau
- Simson RS
- MZ Eigenbau
- HWS
- Zündapp
- Eigenbau
- Sachs
- VS 50
- Simson Krad
- Simson Eigenbau
- Eigenbau

- 26 Wunderlich, Willi
- 28 Matthes, Bernd
- 31 Steinert, Dieter
- 32 Kupfer, Jochen
- 33 Liebelt, Wolfgang
- 35 Glowa, Matthias
- 38 Reifjig, Andreas
- 46 Berger, Horst
- 50 Girschick, Dieter
- 54 Geistlich, Horst
- 56 Hase, Reiner
- 60 Franke, Kurt
- 61 Scheweleit, Horst
- 63 Jenkel, Horst
- 64 Bradtner, Peter
- 66 Jander, Detlev
- 68 Willing, Reinhard
- 69 Jung, Eberhard
- 70 Till, Reiner
- 75 Knapp, Joachim
- 78 König, Günter
- 80 Schellig, Klaus
- 81 Täuber, Dieter
- 84 Zwahr, Peter

- MC RE
- Simson Eigenbau
- Simson Eigenbau
- Simson Eigenbau
- Eigenbau
- Simson Eigenbau
- Eigenbau
- Simson Eigenbau
- Simson Eigenbau
- Simson Krad
- Simson Sperber
- Simson Eigenbau
- Simson Eigenbau
- Simson
- Simson Eigenbau
- Eigenbau
- Jawa
- Simson Avanti
- Eigenbau
- Krad Eigenbau
- Simson Eigenbau
- Krad Kreidler
- Eigenbau

Rundenzähltable

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Gefahr Zeit	km/st	
1.																							
2.																							
3.																							



Camping- und Motorsport-Freunde

finden in unseren Spezial-Verkaufsstellen
RONNEBURG, GERA und WEIDA
ständig eine große Auswahl nebst Zubehör



INDUSTRIEWAREN GERA

Kategorie Rennwagen

Formel 3 - bis 1000 ccm

RENNEN

4

Start: Sonnabend 18.10 Uhr 8 Runden = 61,048 km

91 Lesche, Manfred	Melkus-Wartburg
95 Klug, Günter	Melkus-Wartburg
99 Haase, Christian	SEG-Wartburg
100 Jurack, Roland	Melkus-Wartburg
102 Markhoff, Werner	Melkus-Wartburg
104 Klingner, Günter	Melkus-Wartburg
105 Rolapp, Kurt	SEG-Wartburg
106 Fingerle, Eberhard	SEG-Wartburg
108 Küther, Wolfgang	Melkus-Wartburg
109 Wolf, Lothar	SEG-Wartburg
111 Hausmann, Frank	Melkus-Wartburg

Rundenzähltabelle

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Gefahr. Zeit	km/st	
1.																							
2.																							
3.																							

Für die Berufsausbildung und Erwachsenenqualifizierung

Das von einem Autorenkollektiv geschriebene Lehrbuch

Fachkunde Kraftfahrzeugschlosser

Format 16,7 x 24,0 cm, 712 Seiten, 1200 Abbildungen,
Halbleinen 15,- M

zeichnet sich dadurch aus, daß der Leser in jedem Kapitel neben der allgemeinen Beschreibung Aufklärung erhält über das Betriebsverhalten der einzelnen Baugruppen und deren Wartung, Pflege und Instandsetzung. Deshalb ist dieses Buch nicht nur für die Ausbildung von Kraftfahrzeugschlossern notwendig, sondern kann auch dem Landmaschinen- und Traktorenschlossernachwuchs als Ergänzungsliteratur zu seinem eigenen Lehrbuch bestens empfohlen werden. Lassen Sie sich dieses Lehrbuch von Ihrem Fachbuchhändler vorlegen.



VEB VERLAG TECHNIK · BERLIN

ERREGEND SPANNEND ABENTEUERLICH

DAS TASCHENBUCH
DIE ERZÄHLERREIHE

AUS DEM
DEUTSCHEN
MILITÄRVERLAG

„Das Phantom mit der Maske“
„Mit falschem Paß“
„Das Geheimnis
des silbernen Bechers“
„Geheimakte Jakuschew“
„Er sprach von Liebe“
„Spiel mit dem Tode“
„Die Umkehr der Meridian“
„Mord in der Mühle von
Modryskal“
„Der Junge mit dem Gewehr“
„12 12 sendet“
sind Titel unserer Reihe „Das
Taschenbuch“ in diesem Jahr.
Monatlich für 1,50 M bezieh-
bar über den Buchhandel oder
die Deutsche Post.

„Der Schweigefunker“
„Nacht im Grenzwald“
„Wer kennt den Mörder“
„Die Flucht“
„Die Rebellion der
Frankca Viola“
„Manuela“
„Der Köder“
„Verbrechen ohne Spur“
„Wehrwölfe im Moor“
„Der Betrug“
„Der blaue Löwe“
sind vielversprechende, in die-
sem Jahr erscheinende Titel
unserer „Erzählerreihe“.
Monatlich für 45 Pfennige
beziehbar über die
Deutsche Post.

Kategorie Motorräder

Klasse A - 250 ccm Ausweis

RENNEN

2

3

Start: Sonnabend 16.45 Uhr
 6 Runden (Sonderlauf) = 45,786 km
 8 Runden (Hauptlauf) = 61,048 km

200	Kehrer, Peter	MZ Eigenbau
201	Schröder, Hans-Joachim	MZ RE
202	Wagner, Klaus	MZ Eigenbau
203	Wiemann, Günter	Adler
204	Mäder, Diethard	MZ Eigenbau
205	Vetter, Matthias	MZ
206	Buresch, Bernd	MZ
207	Stephan, Roland	MZ Eigenbau
209	Sievers, Hans-Jürgen	MZ
210	Zingel, Olaf	Eigenbau
211	Meier, Hans-Joachim	MZ
212	Leonhardt, Bernd	MZ Eigenbau
213	Blechs Schmidt, Wolfram	MZ Eigenbau
214	Klingner, Klaus	MZ Eigenbau
215	Heydemüller, Klaus	MZ
216	Scheunert, Berndt	Eigenbau
217	Wilhelm, Siegfried	MZ Eigenbau
218	Pudritz, Dieter	MZ
219	Liebmann, Günter	
220	Scholz, Friedhelm	MZ Eigenbau
221	Mielke, Hartmut	MZ Eigenbau
222	Eismann, Heiner	RS Simson
223	Hill, Reinhard	MZ Eigenbau
224	Baudis, Gerald	MZ Krad
225	Heinze, Dieter	MZ Eigenbau
226	Müller, Helmut	MZ
227	Dietrich, Siegfried	MZ
228	Bürger, Dieter	MZ Eigenbau
230	Pauli, Reinhardt	Eigenbau
234	Röhlicke, Rudolf	MZ
235	Schulz, Klaus	MZ Eigenbau
236	Sattler, Horst	MZ Krad
237	Fest, Herbert	MZ Eigenbau
238	Faust, Klaus	MZ Eigenbau
239	Schmidt, Dieter	MZ Eigenbau
241	Wacke, Wilfried	MZ
242	Krause, Volkmar	MZ Eigenbau
247	Peck, Bernd	BP Eigenbau
252	Fetzko, Bernd	Pannonia Eigenbau
259	Kriebel, Siegfried	MZ Eigenbau
261	Krause, Klaus-Dieter	MZ Eigenbau
265	Heins, Roland	MZ Krad
266	Winter, Edwin	MZ Eigenbau
267	Heine, Günter	MZ Eigenbau
268	Fiedler, Klaus	MZ
269	Liebold, Günter	MZ Eigenbau
272	Schlosser, Michael	MZ Eigenbau
273	Diersch, Ronald	MZ Eigenbau
274	Christoph, Rolf	MZ Eigenbau
276	Schulten, Erich	MZ Eigenbau
277	Flader, Heinz	MZ Eigenbau
279	Kranke, Reinhard	MZ

282	Heym, Siegfried	Eigenbau
283	Fränzscky, Gerhard	MZ
288	Vogel, Karl-Heinz	MZ Eigenbau
297	Ahlert, Herbert	MZ Eigenbau
299	Ittryh, Peter	MZ Eigenbau
300	Kralik, Kurt	MZ Eigenbau
302	Buchholz, Gerhard	MZ Eigenbau
303	Hochmann, Siegfried	MZ Eigenbau
308	Reißmann, Hans-Joachim	REB
321	Kraft, Stefan	MZ Eigenbau
333	Szittariu, Joachim	MZ Eigenbau
336	Wilhelm, Peter	MZ Eigenbau
337	Wisniewski, Wolfgang	MZ ES
341	Klotzer, Klaus	MZ Eigenbau
342	Esche, Wolfgang	MZ Krad
343	Bennowitz, Roland	Eigenbau
344	Bennowitz, Rainer	Eigenbau
349	Högu, Erich	MZ
352	Piede, Rüdiger	MZ
356	Schirr, Wolfgang	MZ HB Eigenbau
358	Lehnert, Hans	MZ Eigenbau
359	George, Ernst	MZ Eigenbau
361	Siebarth, Jörg	MZ Eigenbau
368	Schreiterer, Franz	MZ Krad
370	Gessner, Rolf	MZ Eigenbau
372	Burkschat, Gerhard	MZ

Jos. Müssig - KG - Schleiz

mit staatlicher Beteiligung



BETONWERK

Betonfenster / PKW-Garagen / Zaunsäulen

Durchfahrtsilos / Hohldielen

EISEN-BAUSTOFFE

Ihr Lieferant in Baubeschlägen /

Werkzeugen / Eisenwaren (Ofen/Herde)

und Baustoffen

Nachfolgend aufgeführte Betriebe stifteten bis zur Drucklegung des Programms zum 36. Internationalen Schleizer Dreieck-Rennen Ehrenpreise:

EHRENPREISE

Rat des Bezirkes Gera
 Rat des Kreises Schleiz
 Rat der Stadt Schleiz
 SED-Kreisleitung Schleiz
 DTSB-Kreisvorstand Schleiz
 VEB Großbuchbinderei Schleiz
 VEB Kraftverkehr Schleiz
 HO-Kreisbetrieb Schleiz
 Fa. Preisinger & Romberger Schleiz
 Fa. Jos. Müssig K. G. Schleiz
 VEB Marmorwerk Saalburg
 VEB Modedruck Gera
 VEB Thüringer Teppichfabriken

VEB Straßen- Brücken- und Tiefbaukombinat Gera
 Betriebsteil Schleiz
 Volkswacht - Verlag und Redaktion Gera
 FDGB-Kreisvorstand Schleiz
 Konsumgenossenschaften Schleiz und Hirschberg und Kreisverband
 VEB Staatlicher Forstwirtschaftsbetrieb Schleiz
 VEB Chemiefaserwerk „Wilhelm Pieck“, Schwarzra
 Nationale Front Schleiz



**ba
du
san**

X

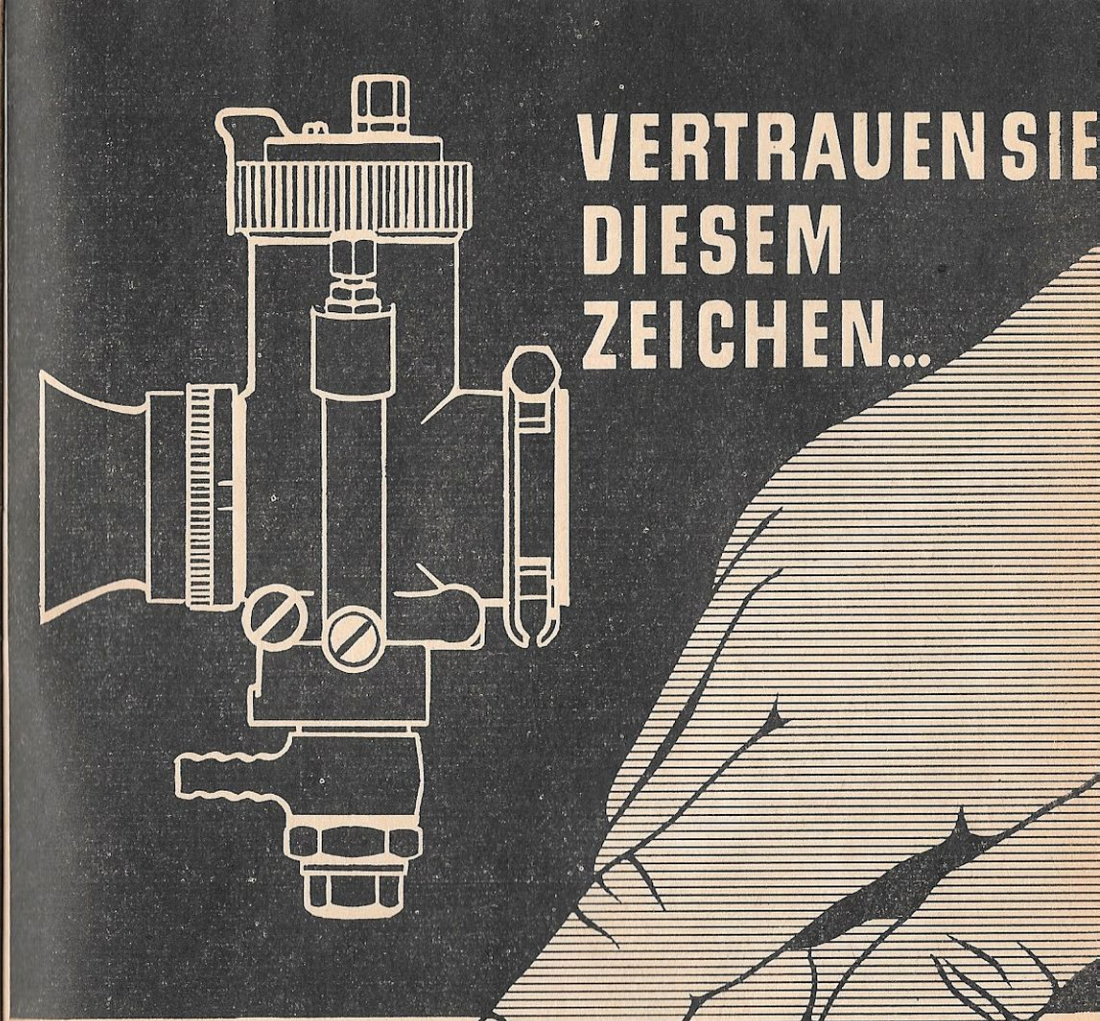
Ja, zweimal ba-du-san!
 Das bekannte und begehrte Schaumbad, jetzt ba-du-san Konifere genannt, wird ergänzt durch ein weiteres Spitzenprodukt unserer Produktion. Mit frischer und würziger Duftnote soll ba-du-san Melisse vielen Wünschen gerecht werden. Das neue Schaumbad, ebenfalls mit stimulierenden und durchblutungsfördernden Eigenschaften sollten auch Sie probieren.




Konifere Melisse



VEB GERANA KOSMETIK



VERTRAUEN SIE DIESEM ZEICHEN...



... gleich, ob Sie es an Bootsmotoren, Vergasern oder Filtern finden. Es garantiert Ihnen anerkannt gute Qualität. Wir beraten Sie gern.



MERIDIAN



Achtzig Seiten Spannung –
achtzig Seiten Unterhaltung
für 70 Pfennige
alle zwei Monate in den Hef-
ten der „Meridian“-Reihe des
Deutschen Militärverlages.
Beziehbar an allen Kiosken
der Deutschen Post.
Mit den Heften dieses Jahres:
„Surhan mußte sterben“
„Leutnant Manews
Entdeckung“
„Der unauffällige
Mister McHine“
„Herz der Schlange“
„Die letzte Heuer“ und
„Der Chavantespfeil“
erlebt der Leser fremde Län-
der, lernt ihre Menschen und
ihre Sitten kennen, z. B. den
Lotsen Danilin und seine
Abenteuer in der Stadt Dje-
sira oder Käptn Ferdinand von
der stolzen Segeljacht Water
Bird usw. usf.
Abenteuer, Krimis, Sabotage-
und Spionagegeschichten so-
wie Gegenwartserzählungen
wechseln in bunter Folge.



immer im rechten Licht
und tonangebend

mit modernen elektrischen Zusatzgeräten zur Grundausstattung Ihres Kraftfahrzeuges.

Vielerlei zweckmäßiger Nachholbedarf zur Erhöhung der Verkehrsicherheit und des Fahrkomforts.

Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten.

KOMBINAT VEB FAHRZEUGELEKTRIK RUHLA
Zentraler Service und Vertrieb – 9166 Thalheim/Erzg.



FAHRZEUGELEKTRIK